JOURNAL

of the UNITED NATIONS | **des NATIONS UNIES**

FRIDAY, 11 JANUARY 2002 No. 2002/8 VENDREDI 11 JANVIER 2002

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Friday, 11 January 2002

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m. — consultations of the whole (closed) — Consultation Room

Afghanistan

Briefing by the Secretariat

Other matters

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED PURSUANT TO RESOLUTION 1373 (2001) CONCERNING COUNTER-TERRORISM

3.30 p.m. — Economic and Social Council Chamber

Briefing by the Chairman to interested Member States of the United Nations

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Vendredi 11 janvier 2002

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30 — consultations plénières (privées) — Salle de consultations

Afghanistan

Réunion d'information du Secrétariat

Questions diverses

COMITÉ DU CONSEIL DE SÉCURITÉ CRÉÉ PAR LA RÉSOLUTION 1373 (2001) CONCERNANT LE CONTRE-TERRORISME

15 h 30 — Salle du Conseil économique et social

Réunion d'information du Président à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The Commission for Social Development acting as the preparatory committee for the Second World Assembly on Ageing will hold consultations on the draft outcome document *today*, 11 January 2002, at 10 a.m and 3 p.m. in Conference Room 3. They will continue in Conference Room 2, at 10 a.m. and 3 p.m. from Monday, 14 January, to Wednesday, 16 January.

* * *

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Pre-session informal consultations

The Executive Board of UNDP and of UNFPA will hold pre-session informal consultations on all matters before the first regular session for 2002 *today*, 11 January 2002, from 10 a.m. to 11 a.m. in the Economic and Social Council Chamber.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

La Commission du développement social constituée en comité préparatoire de la deuxième Assemblée mondiale sur le vieillissement tiendra des consultations sur le projet de conclusions *aujourd'hui* 11 janvier 2002 à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 3. Elles se poursuivront dans la salle de conférence 2, à 10 heures et à 15 heures du lundi 14 au mercredi 16 janvier.

* * *

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Consultations officieuses de présession

Le Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP tiendra des consultations officieuses de présession sur toutes les questions dont la première session ordinaire de 2002 sera saisie *aujourd'hui* 11 janvier 2002 de 10 heures à 11 heures dans la salle du Conseil économique et social.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Friday, 11 January 2002

GROUP OF 77 OF THE WHOLE
(ceremony for turnover of chairmanship)
(at the ambassadorial level)

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

GROUP OF 77
(on the International Conference on Financing for Development)

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
1.30 p.m. - 2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
6.30 p.m. - 10 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

AFRICAN GROUP:

GROUP OF EXPERTS ON ECONOMIC MATTERS

1.15 p.m. - 2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN GROUP

3.30 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Vendredi 11 janvier 2002

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE DES 77
(cérémonie de passation de la présidence)
(au niveau des ambassadeurs)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

GROUPE DES 77
(Conférence internationale sur le financement du développement)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 8
13 h 30 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 8
18 h 30 à 22 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

GROUPE AFRICAIN :

GROUPE D'EXPERTS DES QUESTIONS ÉCONOMIQUES

13 h 15 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 6

GROUPE D'AMÉRIQUE LATINE ET DES CARAÏBES

15 h 30 à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The fourth session of the Preparatory Committee for the International Conference on Financing for Development will be held from 14 to 25 January 2002. The first meeting will take place on Monday, 14 January, at *10.30 a.m.* in Conference Room 1. The provisional annotated agenda and organization of work will be issued as document A/AC.257/31.

Delegations are requested to submit the names of their representatives to the Secretary of the Preparatory Committee, Ms. Vivian Pliner-Josephs (room S-2950E; fax: (212) 963-5935).

Background information on the preparatory process for the International Conference on Financing for Development and the work of the Preparatory Committee is available on the financing for development Web site at: <http://www.un.org/esa/ffd>.

The revised draft outcome document of the International Conference on Financing for Development, which has been prepared by the Facilitator, Mr. Mauricio Escanero, has been issued as document A/AC.257/32.

* * *

The Special Committee on Peacekeeping Operations will hold its general debate on the issues before it on Monday and Tuesday, 11 and 12 February 2002. The speakers' list will open at 9 a.m. on Monday, 28 January 2002. Contact information will be announced in due course. As decided by the Bureau of the Special Committee, statements will be given in the order of registration on the speakers' list.

In light of the limited time period available to the Special Committee, the Bureau of the Special Committee would be grateful if delegations would limit their plenary statements to ten minutes.

As resolved by the General Assembly resolution 51/136, those Member States "that become personnel contributors to United Nations peacekeeping operations in years to come or that participate in the future in the Special Committee as observers for three consecutive years, shall, upon request in writing to the Chairman of the Committee, become members at the following session of the Special Committee." Member States to which this applies and which wish to become members of the Special Committee are kindly reminded to submit, if they have not already done so, their written requests to the Chairman of the Special Committee, H.E. Mr. Arthur Mbanefo (Nigeria), with a copy to the Secretary of the Committee (fax: (917) 367-2103).

Member States and observers wishing to participate in the 2002 session of the Special Committee as observers are kindly reminded to address a written request to that effect to the Chairman of the Special Committee with a copy to the Secretary of the Committee (fax: (917) 367-2103).

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La quatrième session du Comité préparatoire de la Conférence internationale sur le financement du développement aura lieu du 14 au 25 janvier 2002. La première séance se tiendra le lundi 14 janvier, *à 10 h 30* dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document A/AC.257/31.

Les délégations sont priées de soumettre les noms de leurs représentants à la Secrétaire du Comité préparatoire, Mme Vivian Pliner-Josephs (bureau S-2950E; télécopieur : (212) 963-5935).

On peut se procurer de la documentation de référence sur le processus préparatoire pour la Conférence internationale sur le financement du développement et les travaux du Comité préparatoire sur le site Web du financement du développement à l'adresse suivante : <http://www.un.org/esa/ffd>.

Le projet de conclusions et de décisions révisé de la Conférence internationale sur le financement, élaboré par le Facilitateur, M. Mauricio Escanero, a été distribué sous la cote A/AC.257/32.

* * *

Le Comité spécial des opérations de maintien de la paix tiendra son débat général sur les questions dont il sera saisi le lundi 11 et le mardi 12 février 2002. La liste des orateurs sera ouverte le lundi 28 janvier 2002 à 9 heures. Des renseignements concernant les contatcts seront annoncés en temps opportun. Comme il a été décidé par le Bureau du Comité spécial, l'ordre des orateurs sera déterminé par leur ordre d'inscription.

Compte tenu du temps limité du Comité spécial, le Bureau du Comité spécial demande aux délégations de limiter leurs déclarations en séance plénière à 10 minutes.

Conformément à la résolution 51/136 de l'Assemblée générale, les États Membres "qui fourniront du personnel aux opérations de maintien de la paix dans les années à venir ou qui participeront à l'avenir aux travaux du Comité spécial pendant trois années consécutives en tant qu'observateurs deviendront, après avoir présenté une demande écrite à cet effet au Président du Comité, membres du Comité spécial à sa session suivante". Il est rappelé aux États Membres pour lesquels cela s'applique de soumettre, s'ils ne l'ont pas encore fait, une demande par écrit au Président du Comité spécial, S.E. M. Arthur Mbanefo (Nigéria), avec une copie à la Secrétaire du Comité (télécopieur : (917) 963-2103).

Il est rappelé aux États Membres et aux observateurs qui souhaitent participer à la session de 2002 session du Comité spécial en qualité d'observateurs d'en faire la demande par écrit au Président du Comité spécial, avec une copie à la Secrétaire du Comité (télécopie : (917) 963-2103).

* * *

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

The twenty-sixth session of the Committee on the Elimination of Discrimination against Women will take place from Monday, 14 January, to Friday, 1 February 2002 in Conference Room 3. The Committee will consider the following States parties' reports: Estonia, Fiji, Iceland, Portugal, Russian Federation, Sri Lanka, Trinidad and Tobago and Uruguay. The provisional agenda for the twenty-sixth session is issued as document CEDAW/C/ 2002/I/1.

* * *

International Convention on the Elimination of Racial Discrimination

The Nineteenth Meeting of States Parties to the International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination will be held on Thursday, 17 January 2002, at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 2, for the purpose of electing members to the Committee on the Elimination of Racial Discrimination.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The first part of the organizational session for 2002 of the Economic and Social Council will take place on Monday, 14 January 2002, at 3 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. The Council will elect the President and members of the Bureau of the Council for 2002. The basic programme of work of the Council is contained in document E/2002/1 and the provisional annotated agenda for the session is contained in document E/2002/2.

* * *

The Committee on Non-Governmental Organizations will hold its resumed 2001 session from 14 to 25 January 2002 in Conference Room 4, with the first meeting to open at *10.30 a.m.* The agenda of the 2001 session is contained in document E/C.2/2001/1.

Members of the Committee, as well as observers, who wish to attend, are requested to inform the Secretary-General about the composition of their delegation for the resumed session through the Committee Secretary, Mr. Otto Gustafik (room S-2950F; fax: (212) 963-5935).

* * *

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

La vingt-sixième session du Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes se tiendra du lundi 14 janvier au vendredi 1er février 2002 dans la salle de conférence 3. Le Comité examinera les rapports des États parties suivants : Estonie, Fédération de Russie, Fidji, Islande, Portugal, Sri Lanka, Trinidad-et-Tobago et Uruguay. L'ordre du jour provisoire pour la vingt-sixième session figure dans le document CEDAW/C/2002/I/1.

* * *

Convention internationale sur l'élimination de la discrimination raciale

La dix-neuvième Réunion des États parties à la Convention sur l'élimination de la discrimination raciale aura lieu le jeudi 17 janvier 2002 à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 2, afin d'élire des membres du Comité pour l'élimination de la discrimination raciale.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

La première partie de la session d'organisation de 2002 du Conseil économique et social aura lieu le lundi 14 janvier 2002 à 15 heures dans la salle du Conseil économique et social. Le Conseil élira le président et les membres du Bureau du Conseil pour 2002. Le programme de travail de base du Conseil figure dans le document E/2002/1 et l'ordre du jour provisoire annoté pour la session a été publié sous la cote E/2002/2.

* * *

Le Comité chargé des organisations non gouvernementales tiendra la reprise de sa session de 2001 du 14 au 25 janvier 2002 dans la salle de conférence 4, avec la première séance qui aura lieu à *10 h 30*. L'ordre du jour de la session de 2001 figure dans le document E/C.2/2001/1.

Les membres du Comité ainsi que les observateurs qui souhaitent participer à la session sont priés de communiquer au Secrétaire général la composition de leurs délégations auprès du Secrétaire du Comité, M. Otto Gustafik (bureau S-2950F; télécopieur : (212) 963-5935).

* * *

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the chairmanship of H.E. Mr. Bob F. Jalang'o (Kenya), on Tuesday, 15 January 2002, at 10 a.m. sharp in Conference Room 9.

*

* *

The fortieth session of the Commission for Social Development will be held at Headquarters from 11 to 21 February 2002. The first meeting will take place on Monday, 11 February, at 10 a.m. in Conference Room 1. The provisional annotated agenda will be issued as document E/CN.5/2002/1, and the organization of work will be issued as document E/CN.5/2002/L.1.

Delegations are kindly requested to submit the names of their representatives to the Secretary of the Commission, Ms. Vivian Pliner-Josephs (room S-2950E; fax: (212) 963-5935).

The Commission will hold open-ended informal consultations on the issue of enhancing the methods of work of the Commission on Thursday and Friday, 17 and 18 January 2002, in Conference Room 3.

*

* *

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

First regular session for 2002

The first regular session of the UNICEF Executive Board will take place from 21 to 25 January 2002 in Conference Room 2. The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/2002/2.

A joint session of the Executive Boards of the United Nations Development Programme/United Nations Population Fund (UNDP/UNFPA) and of the United Nations Children's Fund (UNICEF), with the participation of World Food Programme (WFP), will take place on Friday, 25 January 2002, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 2.

* * *

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique se réunira, sous la conduite de S.E. M. Bob F. Jalang'o (Kenya), le mardi 15 janvier 2002 à 10 heures (précises) dans la salle de conférence 9.

*

* *

La quarantième session de la Commission du développement social aura lieu au Siège du 11 au 21 février 2002. La première séance se tiendra le lundi 11 février à 10 heures dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire sera publié sous la cote E/CN.5/2002/1 et l'organisation travaux figurera dans le document E/CN.5/2002/L.1.

Les délégations sont priées de soumette les noms de leurs représentants à la Secrétaire de la Commission, Mme Vivian Pliner-Josephs (bureau S-2950E; télécopieur : (212) 963-5935).

La Commission tiendra des consultations à participation non limitée sur la question du renforcement des méthodes de travail de la Commission les jeudi 17 et vendredi 18 janvier 2002 dans la salle de conférence 3.

*

* *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Première session ordinaire de 2002

Le Conseil d'administration de l'UNICEF tiendra sa première session ordinaire du 21 au 25 janvier 2002 dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/2002/2.

Une session commune des Conseils d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement/Fonds des Nations Unies pour la population (PNUD/FNUAP) et du Fonds des Nations Unies pour l'enfance (UNICEF), avec la participation du Programme alimentaire mondial (PAM), aura lieu le vendredi 25 janvier 2002 de 10 heures à 13 heures et de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 2.

* * *

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

First regular session for 2002

The first regular session for 2002 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from Monday, 28 January, to Friday, 8 February 2002, in Conference Room 2. The joint session of the Executive Boards of UNDP/UNFPA and of UNICEF, with the participation of WFP, will take place on Monday, 28 January, from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 2.

The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan are contained in document DP/2002/L.1. Interested delegations are invited to attend.

Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the secretariat of the Executive Board (fax: (212) 906-5634) as soon as possible, but no later than Monday, 21 January 2002.

* * *

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Première session ordinaire de 2002

La première session ordinaire de 2002 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP se tiendra du lundi 28 janvier au vendredi 8 février 2001 dans la salle de conférence 2. La session commune des Conseils d'administration du PNUD et du FNUAP et de l'UNICEF, avec la participation du PAM, aura lieu le lundi 28 janvier de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 2.

L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le plan de travail figurent dans le document DP/2002/L.1. Les délégations intéressées sont invitées.

Les délégations, ainsi que les observateurs, sont priés de télécopier leurs pouvoirs au secrétariat du Conseil d'administration (télécopieur : (212) 906-5634) le plus tôt possible, au plus tard le lundi 21 janvier 2002.

ANNOUNCEMENTS

At the informal meeting held on Friday, 7 December 2001, the Chairperson of Working Group II of the Disarmament Commisison dealing with agenda item 5 (Practical confidence-building measures in the field of conventional arms) distributed the information provided by delegations on documents and meetings on existing confidence-building measures in the field of conventional arms. Copies of the information are available at the Department of Disarmament Affairs with Mr. Nazir Kamal (room S-3170F; tel.: (212) 963-6195), as well as with the Chairperson, Ms. Gabriela Martinic, Permanent Mission of Argentina (tel.: (212) 688-6300, extensions 226 and 224). The Chairperson would also like to remind all delegations that they might submit further information.

* * *

Background information on the Secretary-General's report on the priority theme "Integration of social and economic policy" of the fortieth session of the Commission for Social Development (12-22 February 2002), is available to be picked up at the office of the Director of the Division for Social Policy and Development (room DC2-1370). It can also be downloaded from the Web site of the Division at: <http://www.un.org/esa/socdev/csd/2002/htm>.

AVIS

À la séance officieuse, tenue le 7 décembre 2001, la Présidente du Groupe de travail II de la Commission du désarmement sur le point 5 de l'ordre du jour (Mesures de confiance concrètes dans le domaine des armes classiques) a fait distribuer la documentation fournie par les délégations sur les documents et les séances sur les mesures propres à accroître la confiance. Des exemplaires de cette documentation sont disponibles au Département des affaires de désarmement auprès de M. Nazir Kamal (bureau 3170F; tél. : (212) 963-6195), ainsi qu'auprès de la Présidente, Mme Gabriela Martinic, Mission permanente de l'Argentine (tél. : (212) 688-6300, postes 226 et 224). La Présidente rappelle à toutes les délégations qu'elles peuvent fournir de la documentation additionnelle.

* * *

On peut se procurer de la documentation de référence sur le rapport du Secrétaire général sur le thème prioritaire "Intégration des politiques sociales et économiques" de la quarantième session de la Commission du développement social (12-22 février 2002) au bureau du Directeur de la Division des politiques sociales et du développement social (bureau DC2-1370) ou sur le site Web de Division à l'adresse suivante : <http://www.un.org/esa/ socdev/csd/2002/htm>.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Special meeting

On the occasion of the fourth session of the Preparatory Committee for the International Conference on Financing for Development, the Organization for Economic Cooperation and Development (OECD) and the Government of Norway will hold a side event entitled "Strengthening Governance to Mobilise Resources for Development" on Tuesday, 15 January 2002, from 6 p.m. to 8 p.m. in Conference Room 1. The event will be chaired by Mr. Olav Kjørven, Deputy Minister of Development Co-operation, Ministry of Foreign Affairs of Norway, and Mr. Seiichi Kondo, Deputy Secretary-General, OECD. Dr. Oscar Arias Sánchez, Arias Foundation for Peace and Human Progress, former president of Costa Rica and Nobel Peace Prize Laureate, will be among the key speakers. Members of permanent missions, Secretariat staff and representatives of non-governmental organizations are invited to attend.

* * *

Workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and the United Nations Department of Economic and Social Affairs (DESA) are jointly conducting a Workshop on the priority theme of the fortieth session of the Commission for Social Development: Integration of social and economic policy. This workshop, to be conducted in English, will be held on Wednesday, 16 January 2002, from 9.45 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to *6 p.m.* For further information, please contact Ms. Cecelia Coleman at UNITAR (room DC1-603, tel.: (212) 963- 9684 or 963- 9196).

* * *

Briefing

As decided by the Bureau of the Preparatory Committee for the World Summit on Sustainable Development (WSSD), briefings sessions on issues to be discussed at the second session of the Preparatory Committee (28 January-8 February 2002) will be held in New York on 16 and 17 January 2002. The briefings will be held in the Economic and Social Council Chamber on 16 January and in Conference Room 5 on 17 January. All Member States are invited to attend. Additional information is available on the Summit Web site at: <http://www.johannesburgsummit.org>.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Réunion spéciale

À l'occasion de la quatrième ssession du Comité préparatoire de la Conférence internationale sur le financement du développement, l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) et le gouvernement de la Norvège organisent une activité parrallèle sur le thème "Le renforcement de la gouvernance pour mobiliser les ressources pour le développement" le mardi 15 janvier 2002 de 18 heures à 20 heures dans la salle de conférence 1. L'activité sera présidée par M. Olav Kjørven, Vice-Ministre du développement de la coopération, Ministère des affaires étrangères de la Norvège, et M. Seiichi Kondo, Secrétaire général adjoint de l'OCDE. M. Oscar Arias Sánchez, Arias Foundation for Peace and Human Progress, ancien président du Costa Rica et lauréat du Prix Nobel de la paix, sera parmi les orateurs. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités.

* * *

Atelier

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et le Département des affaires économiques et sociales tiendront conjointement un atelier sur la thème prioritaire de la quarantième session de la Commission du développement social (Intégration des politiques sociales et économiques). L'atelier, qui se déroulera en anglais, aura lieu le mercredi 16 janvier 2002 de 9 h 45 à 13 heures et de 15 heures à *18 heures*. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Cecelia Coleman à UNITAR (bureau DC1-603; tel. : (212) 963-9684 ou 963-9196).

* * *

Réunion d'information

Comme décidé par le Bureau du Comité préparatoire du Sommet mondial pour le développement durable, des réunions d'information sur les questions qui seront examinées à la deuxième session du Comité préparatoire (28 janvier-8 février 2002) auront lieu à New York les 16 et 17 janvier 2002. Les réunions d'information se tiendront dans la salle du Conseil économique et social le 16 janvier et dans la salle de conférence 5 le 17 janvier. Tous les États Membres sont invités. Des renseignements supplémentaires sont disponibles sur le site Web du Sommet : <http://www.johannesburgsummit.org>.

* * *

Informal consultations

There will be informal consultations on the Ad Hoc Committee established by General Assembly Resolution 51/210 of 17 December 1996 (Measures to eliminate international terrorism) on Wednesday, 23 January 2002, at 11.30 a.m. in the Trusteeship Council Chamber. The informal consultations on the Ad Hoc Committee are open to all States Members of the United Nations and to the members of specialized agencies and of the International Atomic Energy Agency.

There will also be informal consultations on the Ad Hoc Committees on the following topics: Scope of legal protection under the Convention on the Safety of United Nations and Associated Personnel; International Convention against the Reproductive Cloning of Human Beings; and Convention on Jurisdictional Immunities of States and their Property; on Thursday, 31 January 2002, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber. The informal consultations on these Ad Hoc Committees are open to all States Members of the United Nations and to the members of specialized agencies and of the International Atomic Energy Agency.

*

* *

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE INTERNATIONAL CONFERENCE ON FINANCING FOR DEVELOPMENT

Side events

Monday, 14 January 2002, from 1.15 p.m. to 2.30 p.m. in Conference Room B: Brainstorming session on the theme "Is a Global Social Trust Fund Feasible?", sponsored by the International Labour Organization (ILO) (For further information, please contact Ms. Rhitu Siddharth (tel.: (212) 697-0150, ext. 110));

Tuesday, 15 January 2002, from 9 a.m. to 10 a.m. in Conference Room 6: Briefing by Mr. Paolo Garonna, Officer-in-charge of the Economic Commission for Europe, for delegations of Member States of the Commission attending the fourth session, organized by the Financing for Development Coordinating Secretariat, Department of Economic and Social Council; and

Wednesday, 16 January 2002, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 1: Seminar on "Costing the Millennium Development Goals", organized by the World Bank and the United Nations Development Programme (UNDP) (For further information, please contact the World Bank (tel.: (212) 986-8306)).

* * *

Consultations officieuses

Des consultations officieuses sur le Comité spécial créé par la résolution 51/210 de l'Assemblée générale en date du 17 décembre 1996 (Mesures visant à éliminer le terrorisme international) auront lieu le mercredi 23 janvier 2002 à 11 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle. Les consultations sur ce Comité spécial sont ouvertes à tous les États Membres de l'Organisation des Nations Unies et aux membres des institutions spécialisées et de l'Agence internationale de l'énergie atomique.

En outre, des consultations officieuses se tiendront le jeudi 31 janvier 2002 à 15 heures dans le salle du Conseil de tutelle sur les Comités spéciaux chargé d'examiner les questions suivantes : Portée de la protection juridique au titre de la Convention sur la sécurité du personnel des Nations Unies et du personnel associé; Convention internationale contre le clonage d'êtres humains à des fins de reproduction; et Convention internationale sur les immunités juridictionnelles des États et de leur biens. Les consultations sur ces Comités spéciaux sont ouvertes à tous les États Membres de l'Organisation des Nations Unies et aux membres des institutions spécialisées et de l'Agence internationale de l'énergie atomique.

*

* *

COMITÉ PRÉPARATOIRE DE LA CONFÉRENCE INTERNATIONALE SUR LE FINANCEMENT DU DÉVELOPPEMENT

Activités parallèles

Lundi 14 janvier 2002, de 13 h 15 à 14 h 30 dans la salle de conférence B : Réunion de réflexion sur le thème "Un fonds d'affectation spéciale social mondial est-il réalisable?", parrainée par l'Organisation internationale du Travail (OIT) (Pour de plus amples renseignements, prière de contacter Mme Rhitu Siddharth (tél. : (212) 697-0150, poste 110));

Mardi 15 janvier 2002, de 9 heures à 10 heures dans la salle de conférence 6 : Exposé de M. Paolo Garonna, Directeur chargé de la Commission économique pour l'Europe, à l'intention des délégations des États Membres de la Commission participant à la quatrième session, organisée par le Secrétariat de coordination du financement du développement, Département des affaires économiques et sociales; et

Mercredi 16 janvier 2002, de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 1 : Séminaire sur le thème "Estimation des objectifs de développement pour le millénaire", organisé par la Banque mondiale et le Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD) (Pour de plus amples renseignements, prière de contacter la Banque mondiale (tél. : (212) 986-8306)).

* * *

As from Wednesday, 2 January 2002, and for the rest of the month, the President of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

*

* *

Delegations who wish to make their statements available to the media at Headquarters are advised to provide 100 copies of these directly to the media office located on the third floor in the Secretariat Building (room S-348).

* * *

À partir du mercredi 2 janvier 2002, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

*

* *

Les délégations qui souhaitent mettre leurs déclarations à la disposition des médias sont invitées à fournir 100 exemplaires des textes au bureau des médias situé dans le Bâtiment du Secrétariat (bureau S-348).

SUMMARY OF MEETINGS

Thursday, 10 January 2002

SECURITY COUNCIL

4446th (closed) meeting

Meeting of the Security Council with the Troop-Contributing Countries to the United Nations Mission of Observers in Prevlaka (UNMOP) pursuant to resolution 1353 (2001), Annex II, Section A

The Security Council met in private. At the close of the meeting, the following communiqué was issued by the Secretary-General in accordance with rule 55 of the provisional rules of procedure of the Council:

"On 10 January 2002, the Security Council, pursuant to Annex II, Section A of resolution 1353 (2001), held its 4446th meeting in private with the troop-contributing countries to the United Nations Mission of Observers in Prevlaka (UNMOP).

"The Security Council and the troop-contributing countries heard a briefing under rule 39 of its provisional rules of procedure by Mr. Hédi Annabi, Assistant Secretary-General for Peacekeeping Operations.

"The members of the Council had a constructive exchange of views with representatives of participating troop-contributing countries."

APERÇU DES SÉANCES

Jeudi 10 janvier 2002

CONSEIL DE SÉCURITÉ

4446e séance (privée)

Séance du Conseil de sécurité devant se tenir avec la participation des pays qui fournissent des contingents à la Mission d'observation des Nations Unies à Prevlaka (MONUP), en application des dispositions de l'annexe II de la section A de la résolution 1353 (2001)

Le Conseil de sécurité se réunit à huis clos. À l'issue de la séance, le communiqué suivant est émis par le Secrétaire général conformément à l'article 55 du règlement intérieur provisoire du Conseil :

"Le 10 janvier 2002, le Conseil de sécurité, agissant conformément à l'annexe II de la section A de sa résolution 1353 (2001), a tenu sa 4446e séance à huis clos avec les pays qui fournissent des contingents à la Mission d'observation des Nations Unies à Prevlaka (MONUP).

"Conformément à l'article 39 du règlement intérieur provisoire du Conseil, le Conseil et les pays qui fournissent des contingents ont entendu un exposé de M. Hédi Annabi, Sous-Secrétaire général aux opérations de maintien de la paix.

"Les membres du Conseil ont procédé à un échange de vues constructif avec les représentants des pays qui participaient à la réunion."

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Protocol against the Illicit Manufacturing of and Trafficking in Firearms, Their Parts and Components and Ammunition, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime. New York, 31 May 2001

Signature: Sweden (10 January 2002)

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Protocole contre la fabrication et le trafic illicites d'armes à feu, de leurs pièces, éléments et munitions, additionnel à la Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée. New York, 31 mai 2001

Signature : Suède (10 janvier 2002)

ANNOUNCEMENTS

Web sites

Presidency of the Security Council:

<http://www.un.org/Docs/sc/presidency>

<http://www.un.int/mauritius>

President of the General Assembly:

<http://www.un.org/ga/president> and
<http://www.un.int/mauritius>

Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism:

<http://www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373>

<http://www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm>

<http://www. un.org/docs/sc/committees/1373>

<http://www.un.org/french/docs/sc/committees/1373>

<http://www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373>

<http:// www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html>

Indonesian chairmanship of the Preparatory Committee for the World Summit on Sustainable Development:

<http://www.indonesiamission-ny.org>

<http://www.un.int/indonesia>

Spanish presidency of the European Union:

<http://www.spainun.org>

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to room S-2940 (extensions: 33888, 36771 and 36776)

(fax number: 963-4790)
(e-mail address: journal@un.org)

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department of General Assembly Affairs and Conference Services.

AVIS

Sites Web

Présidence du Conseil de sécurité :

<http://www.un.org/Docs/sc/presidency>

<http://www.un.int/mauritius>

Président de l'Assemblée générale :

<http://www.un.org/ga/president> et
<http://www.un.int/mauritius>

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant le contre-terrorisme :

<http://www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373>

<http://www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm>

<http://www. un.org/docs/sc/committees/1373>

<http://www.un.org/french/docs/sc/committees/1373>

<http://www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373>

<http:// www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html>

Présidence indonésienne du Comité préparatoire du Sommet mondial pour le développement durable :

<http://www.indonesiamission-ny.org>

<http://www.un.int/indonesia>

Présidence espagnole de l'Union européenne :

<http://www.spainun.org>

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2940 (postes 33888, 36771 et 36776)

(numéro du télécopieur : 963-4790)
(adresse électronique : journal@un.org)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, à New York, par le Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence.

02-20034